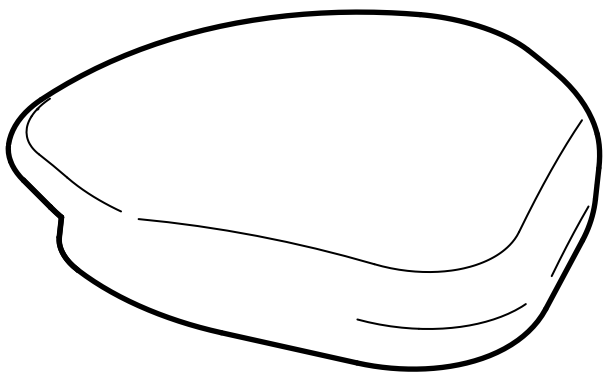


# UNDVİKA



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## **ENGLISH**

For maximum adhesion, leave the tape to harden for 48 hours.

The adhesive tape can leave marks when the product is removed.

## **DEUTSCH**

Für optimale Haftung des Klebeband 48 Std. aushärten lassen.

Das Klebeband kann nach dem Entfernen des Produkts Spuren hinterlassen.

## **FRANÇAIS**

Pour un résultat optimal, laisser la bande durcir 48 heures.

La bande adhésive peut laisser des marques si vous retirez le produit.

## **NEDERLANDS**

Laat het tape 48 uur harden voor maximale kleefkracht. Het zelfklevende tape kan sporen achterlaten wanneer het product wordt verwijderd.

## **DANSK**

Lad tapen hærde i 48 timer for at opnå optimal klæbeevne.

Den selvklæbende tape kan efterlade mærker, når produktet bliver fjernet.

## **ÍSLENSKA**

Til að ná sem mestri viðloðun ætti að láta límbandið harðna í 48 klst. Límbandið getur skilið eftir sig far þegar varan er fjarlægð.

## **NORSK**

La teipen herdes i 48 timer for at den skal gi best mulig feste. Teipen kan sette merker når produktet fjernes.

## **SUOMI**

Parhaan mahdollisen kiinnityksen aikaansaamiseksi teipin on hyvä antaa kiinnityä 2 vuorokauden ajan. Teipistä saattaa jäädä jälkiä, kun tuote irrotetaan.

## **SVENSKA**

Låt tejpen härda i 48 timmar för att fästa maximalt. Den självhäftande tejpen kan lämna märken när produkten avlägsnas.

## **ČESKY**

Maximální přílnavosti dosáhnete, pokud necháte pásku 48 hodin zaschnout. Lepicí páska může zanechat po odstranění skvrny na výrobku.

## **ESPAÑOL**

Para que se adhiera mejor deja que se endurezca 48 h. La cinta adhesiva puede dejar marcas al retirar el producto.

## **ITALIANO**

Per la massima aderenza, lascia indurire il nastro per 48 ore. Il nastro adesivo può lasciare dei segni quando toglie il prodotto.

## **MAGYAR**

A legjobb eredmény érdekelben hagyd a ragasztószalagot 48 órán át megtapadni. A termék eltávolítása esetén a ragasztószalag nyomot hagyhat.

## **POLSKI**

Aby uzyskać maksymalną przyczepność pozostaw taśmę do utwardzenia na 48 godzin. Taśma klejąca może pozostawić ślady po usunięciu produktu.

## **EESTI**

Tugevaks kinnitamiseks tuleks kleeplint jätta 48 h kinnistuma. Kleeplint võib toote eemaldamisel jätta plekke.

## **LATVIEŠU**

Lai panāktu pēc iespējas labāku saķeri, ļaujiet līmlentei sacietēt 48 stundas. Pēc preces noņemšanas, līmlente var atstāt pēdas.

## **LIETUVIŲ**

Kad tinkamai priliptų, palikite juostelę 48 valandoms. Lipnioji juostelę gali palikti žymių, kai nuimsite gaminį.

## **PORTUGUÊS**

Para uma máxima aderência, deixe endurecer durante 48 horas. A fita adesiva pode deixar marcas quando o produto for removido.

## **ROMÂNĂ**

Pentru aderență maximă, lasă banda să se întărească timp de 48 de ore. Banda adezivă poate lăsa urme odată ce produsul este îndepărtat.

## **SLOVENSKY**

Pre maximálnu prilnavost nechajte pásku tvrdnúť po dobu 48 hodín. Lepiaca páska môže za-nechávať po odlepení stopy.

## **БЪЛГАРСКИ**

За максимално здраво залепване, оставете да се втвърди 48 часа.

Възможно е залепващата лента да остави следи, когато продуктът е отстранен.

## **HRVATSKI**

Za najbolje rezultate pričekajte 48 sati dok se traka stvrdne.

Samolepljiva traka može ostaviti mrlje kad se proizvod skinе.

## **ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

Για να κολλήσει καλύτερα, αφήστε την ταινία να σταθεροποιηθεί για 48 ώρες. Η κολλητική ταινία μπορεί να αφήσει σημάδια όταν αφαιρεθεί το προϊόν.

## **РУССКИЙ**

Для максимално прочного приклеивания оставить клейкую ленту для затвердевания на 48 часов. После снятия товара на поверхности могут оставаться следы от клейкой ленты.

## **УКРАЇНСЬКА**

Залиште клейку стрічку на 48 годин для максимално міцного приклеювання. Клейка стрічка може залишати сліди на поверхні після того, як виріб буде знято.

## **SRPSKI**

Najbolje će biti da sačekaš 48 sati dok se traka potpuno ne učvrsti.

Samolepljiva traka može da ostavi tragove prilikom skidanja.

## **SLOVENŠČINA**

Za najboljši rezultat lepljenja počakaj 48 ur, da se trak utrdi. Po odstranitvi izdelka lahko lepilni trak pusti sledi.

## **TÜRKÇE**

Yapışkandan en iyi sonucu elde etmek için bantı 48 saat süreyle sertleşmesi için bekletiniz.

Yapışkanlı bant ürün çıkarıldığında iz bırakabilir.

## **中文**

为获得最佳粘连效果，请将胶带保留 48 小时。

移动产品时，胶带粘贴处可能留下痕迹。

## 繁中

為達到最佳黏貼效果·請將膠帶放置48小時。

拆下產品時·可能留下膠帶痕跡。

## 한국어

최대 접착력을 위해 접착 테잎이 잘 굳도록 48시간 동안 두세요.

제품을 제거하면 접착 테잎의 자국이 남을 수 있습니다.

## 日本語

しっかりと接着させるため、テープを貼り付けたあと 48 時間おいてください。はがしたときに接着剤の跡が残る場合があります。

## BAHASA INDONESIA

Agar dapat melekat secara maksimal, biarkan selotip mengeras selama 48 jam.

Selotip akan meninggalkan bekas jika produk dilepas.

## BAHASA MALAYSIA

Untuk pelekatan maksima, biarkan pita mengeras untuk 48 jam. Pita pekat boleh meninggalkan kesan jika produk ditanggal.

## عربي

ليتحقق الالتصاق التام، دعي الشريط لمدة 48 ساعة حتى يجف تماماً. الشريط اللاصق قد يترك آثاراً ظاهرة عند إزالة المنتج.

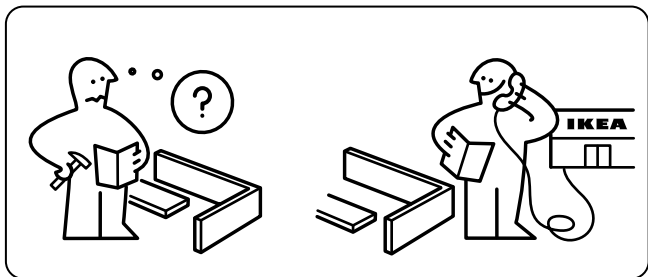
## ไทย

ควรติดเทปกาวยังไว้ก่อนใช้ 48

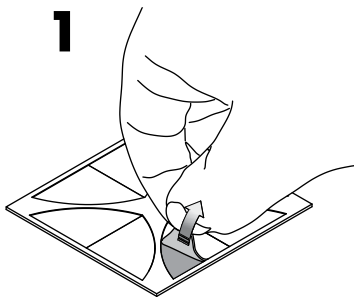
ชั่วโมง เพื่อให้กาวยแข็งและติดแน่น

ถ้าแกะเทปกาวยออก อาจทำให้พื้นผิว

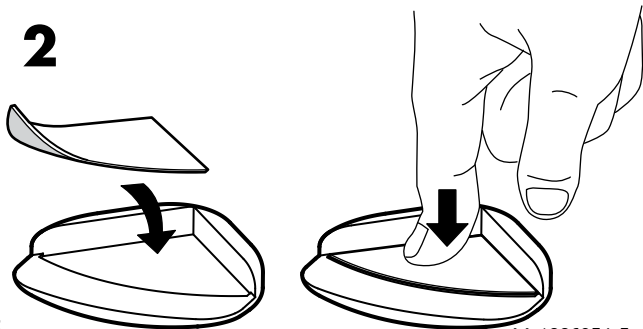
ที่ติดเทปเป็นรอยได้



**1**



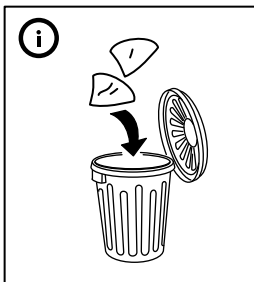
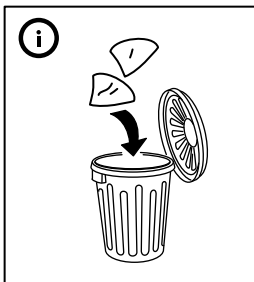
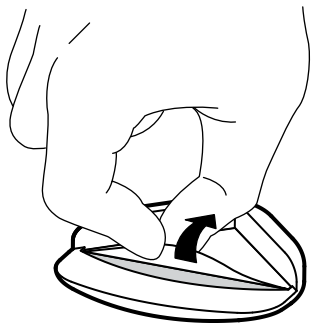
**2**



6

AA-1886954-5

**3**



**4**

